AZCE8ACCOFF

AZxxxACCOFF

AIRZONE

FTAZCE8OFFC100

ES MÓDULO ON/OFF DE ZONA AIRZONE

Módulo que permite suspender la demanda de zona mediante contactos secos libre de tensión. Alimentación a través de la central del sistema. Montaje en placa mediante conectores.
Funcionalidades:

- On/Off de la zona mediante contacto libre de tensión (ejemplo: contacto de ventana).
- Funcionamiento como normalmente cerrado

Para más información de nuestros productos remítase a myzone.airzone.es

EN AIRZONE ON/OFF ZONE MODULE

Module that allows suspending zone demand through dry voltage free contacts. Powered by main control board. Assembled on main control board through connectors.
Functionalities:

- On/Off of the zone through voltage free contact (for example: window contact).
- Operation as normally closed.

For further information about our products, go to myzone.airzone.es

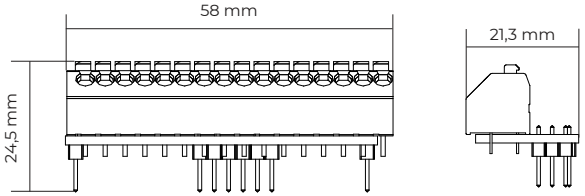
PT MÓDULO ON/OFF DE ZONA AIRZONE

Módulo que permite suspender a demanda da zona através de contactos secos livres de tensão. Alimentação através da central do sistema. Montagem em placa através de conectores.
Funcionalidades:

- On/Off da zona através de contacto livre de tensão (exemplo: contacto de janela).
- Operação normalmente fechada.

Para obter mais informações sobre nossos produtos, consulte myzone.airzone.pt

ES EN PT FR IT DE



FR MODULE AIRZONE IBPRO8 MARCHE / ARRET DE ZONE

Module qui permet de suspendre la demande en température de la zone au travers de contacts secs libres de potentiel. Alimentation au travers de la platine centrale du système. Montage dans la platine au travers de connecteurs.
Fonctionnalités :

- On / Off de la zone au travers de contact libres de potentiel (exemple : contact de feuillure).
- Fonctionnement comme normalement fermé.

Pour plus d'informations sur nos produits, veuillez vous rendre sur la page myzone.airzonefrance.fr

IT MODULO ON/OFF DI ZONA AIRZONE

Modulo che permette di gestire l'on/off di una zona tramite contatto libero da tensione. Alimentazione tramite la scheda centrale del sistema. Montaggio sulla scheda mediante connettori.
Funzionalità:

- On/Off della zona mediante contto libero da tensione (esempio contatto finestra).
- Funzionamento come normalmente chiuso

Per maggiori informazioni sui nostri prodotti utilizzi il nostro sito dedicato myzone.airzoneitalia.it

DE EIN- /AUS-MODUL ZONE AIRZONE

Modul für die Aussetzung der Bereichsanforderung mittels trockener, spannungsfreier Kontakte. Versorgung durch die Systemzentrale. Montage auf Platte mittels Steckkontakten.

Funktionsumfang:

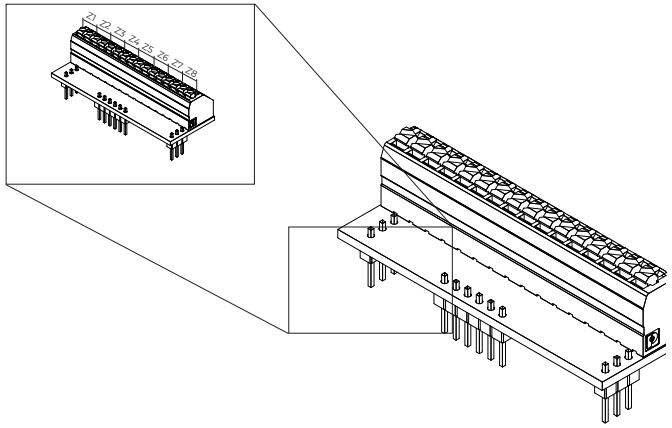
- Ein/Aus des Bereichs mittels spannungsfreier Kontakte (Beispiel: Fensterkontakt).
- Betrieb wie gewohnt geschlossen.

Weitere Informationen über unsere Produkte siehe myzone.airzone.es

(ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
(EN)TECHNICAL SPECS
(PT) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Contacto ventana / Window contact / Contato janela	
N° de entradas / N° of inputs / N° de entradas	8
Estado / State / Estado	Libre de tensión Voltage free Livre de tensão
Tiempo de activación del contacto / Contact activation time / Tempo de ativação do contacto	1 min
Temperaturas operativas / Operating temperatures Temperatura de operaçao	
Almacenaje / Storage / Armazenamento	-20 ... 70 °C
Funcionamiento / Operation / Funcionamento	0 ... 50 °C

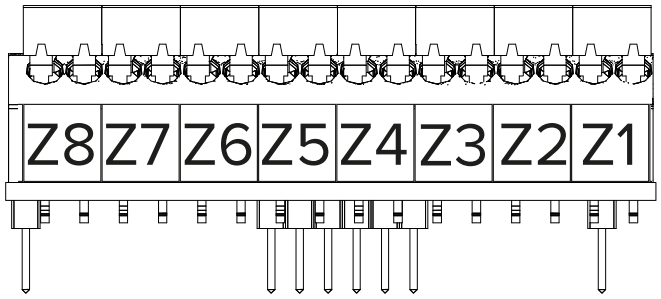
(ES) MONTAJE / (EN) ASSEMBLY / (PT) MONTAGEM / (FR) MONTAGE / (IT) MONTAGGIO / (DE) MONTAGE

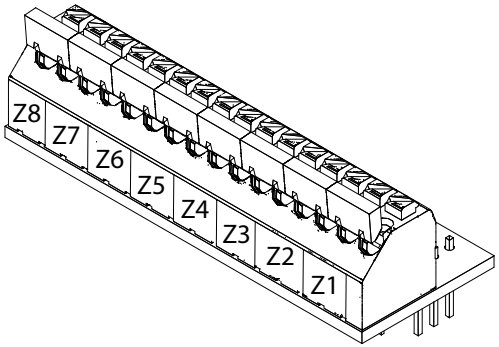


(FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
(IT) CARATTERISTICHE TECNICHE
(DE) TECHNISCHE DATEN

Contact de feuillure / Contatti finestra / Fensterkontakt	
Nombre d'entrées / N° di entrate / Anzahl Relais	8
État / Stato / Status	Libre de tension Libere da tensione Spannungsfrei
Délai d'activation du contact /Tempo di attivazione del contatto / Einschaltdauer des Kontakts	1 min
Températures opératives / Temperature operative Betriebstemperaturen	
De stockage / Stoccaggio / Lagerung	-20 ... 70 °C
De fonctionnement / Funzionamento / Betrieb	0 ... 50 °C

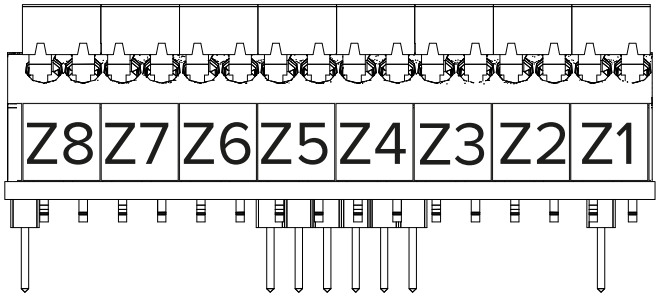
(ES) CONFIGURACIÓN / (EN) CONFIGURATION
(PT) CONFIGURAÇÃO





Nota: Para la conexión de las entradas utilizar cable apantallado.
Note: In order to connect the inputs, use the shielded cable.
Nota: Para a conexão das entradas, utilizar cabo blindado.

(FR) CONFIGURATION / (IT) CONFIGURAZIONE
(DE) KONFIGURATION



Note : Pour la connexion des entrées du module, utilisez du câble blindé.
Nota: Per il collegamento delle entrate utilizzare cavo schermato.
Hinweis: Für die Verbindung Eingänge abgeschirmtes Kabel.